ԳԱԱ Հիմնարար Գիտ. Գրադ.
FL0024550

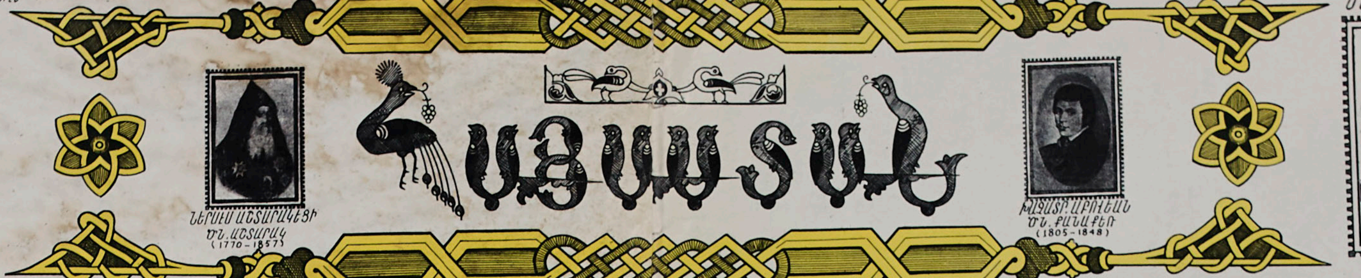
Քարտէզ № 154

ՀԱՅԿ. ԳԻՏՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ԱԿԱԴԵՄԻԱՅԻ ԳՐԱԴԱՐԱՆ

★ Հայաստան ★

Անդրկովկաս — Անդրկովկասի խորհրդային Միութեան մէջ խմբովին երեք մեծ հանրապետութիւններն են. Հայաստան, Վրաստան եւ Ատրպէյճան : Վրաստան (վրացերէն Սաքարթվելօ) կը գտնուի Հայաստանի հիւսիսային կողմը եւ ունի 65.957 քառ. քիլոմեթր տարածութիւն եւ 2.372.000 բնակչութիւն : [illegible] … Ատրպէյճան … 86,997 քառ. քիլոմեթր տարածութիւն եւ 2.097.000 բնակչութիւն : [illegible] — Անդրկովկաս

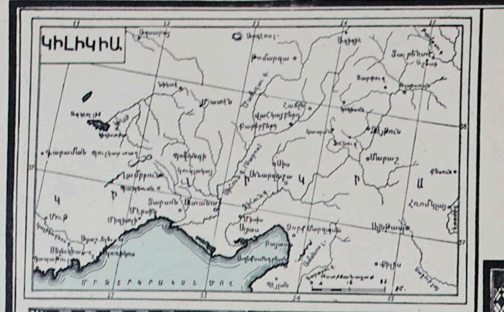
Ա. ՀԱՅ ՊԱՏՄՈՒԹԵԱՆ ՄԵԾԱԳՈՅՆ ԴԷՄՔԵՐԸ
ՄԵԾՆ ՏԻԳՐԱՆ Բ.

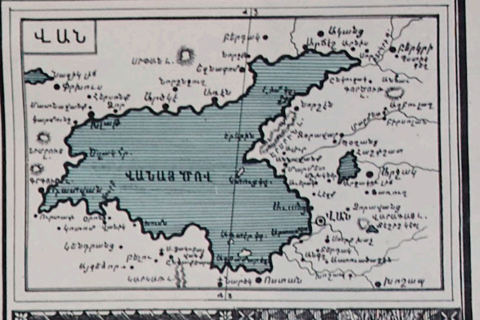


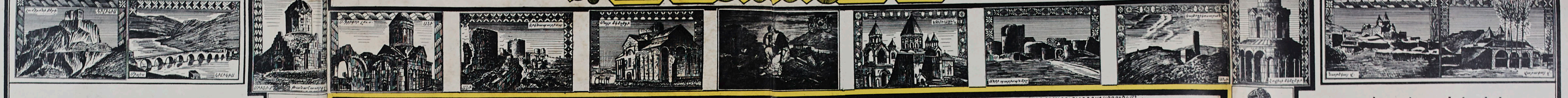
ՆԵՐՍԷՍ ԱՇՏԱՐԱԿԵՑԻ
ՄՆ. ԱՇՏԱՐԱԿ
(1770–1857)

ԽԱՉԱՏՐ ԱԲՈՎԵԱՆ
ՄՆ. ՔԱՆԱՔԵՌ
(1805–1848)

Բ. ՀԱՅ ՊԱՏՄՈՒԹԵԱՆ ՄԵԾԱԳՈՅՆ ԴԷՄՔԵՐԸ
ՄԵԾՆ ԱՐՏԱՇԷՍ Բ.







Աշխարհագրական տեղեկութիւններ Հայաստանի վրայ

1. ՀԻՆ ՀԱՅԱՍՏԱՆ

Հայաստան կը գտնուի արեւելեան երկայնութեան 33–47 աստիճաններուն և հիւսիսային լայնութեան 36–42 աստիճաններուն միջեւ և կը կազմէ Ասիոյ արեւմտեան մասը :

Հայաստան ունի 187,000 քառակուսի քիլոմեթր տարածութիւն ; Անգլիայէն 1465 անգամ, Ամերիկայէն 1425 անգամ, իսկ Եւրոպայէն 332 անգամ փոքր է ;

Հայաստան, ժամանակին եղած է անկախ. բայց վերջը կորսնցնելով իր անկախութիւնը, բաժնուած է Ռուսիոյ, Թուրքիոյ եւ Պարսկաստանի միջեւ.

ՍԱՀՄԱՆ.– Հիւսիսէն Սեւ ծով, Վրաստան, Հարաւէն Պարսկաստան, Միջագետք, Արաբիա, Միջերկրական ծով, արեւելքէն Պարսկաստան, Կասպից ծով, Արեւմուտքէն Անատոլու եւ Միջերկրական ծով :

ԴԻՐՔ.– Հայաստան լեռնոտ երկիր մըն է ծովին մակերեսէն 3–8000 ոտք բարձրութեամբ : Քանի մը Հայ մատենագիրներ … Հայաստան լեռնադաշտ մըն է, զոր Եւրոպացիներ կը կոչեն Հայկական Բարձրաւանդակ (Plateau arménien) : Միջագետքէն սկսեալ Հողը աստիճանաբար կը բարձրանայ մինչեւ Կուր գետ : Ունի յաւ ռոգուած բարձր դաշտավայրեր, ինչպէս Կարին, Եփրատ, Արարատ, Մուշ եւ Երեւան հրաշագեղ երկիրը : Գետերը Հայաստանը կը դարձնեն ջրարբի եւ բերրի երկիր մը :

ԼԵՌՆԵՐ.– Ձիւնապատ Արարատ, որ ունի երկու գագաթ՝ Մեծ Մասիս եւ Փոքր Մասիս, Արագած ; Սուկաւէտ, Սիփան կամ Բիւրակնեան, Նպատ, Սիփան, Թոնդրակ, Վարագ, Գրգուռ, Պարխար, Տաւրոս, Արգէոս եւլն. : Ասոնց ամենաբարձրը, Հայաստանի փառաւոր տեսարան ունեցողը է Մեծ Մասիս, որ ծածկուած է մշտնջենական ձիւնով ; Եղած է հրաբուխ, որուն վերջին բորբոքումը տեղի ունեցած է 1840 յունիս 20 հինգշաբթի օր, … Հայաստանի ամենագեղատեսիլ լեռն է Ջորբէշ իր … ; Արագած մայրեցին մինչեւ … ; Հայաստանի հրաբուխներն. Թոնդրակ, Արգեաբի լեռներ, Սեւանայ լիճին չորս կողմի լեռները, … որ մինչեւ Քրիստոսէ 300 տարի առաջ կը բորբոքէր : … Հայաստանի հրաբուխներուն ամէնէն կենդանին է Թոնդրակ լեռը, Կոգովիտ գաւառին մէջ, Վանայ ծովու հիւսիսային արեւելեան կողմը :

ԵՐԿՐԱՇԱՐԺ.– Հայաստանի մէջ տեղի ունեցած յաճախակի եւ բուռն երկրաշարժներէն ամէնէն աւելի վնասուածը Երիզա քաղաքն է, որ 1045–1784, ուր՝ 740 տարուան մէջ տեղի ունեցած 20 երկրաշարժներէն քանիցս հիմնայատակ կործանուած եւ բնակիչներէն 60,000 է աւելի հողը սպանուած է. Որ մի միայն երկու անգամ ցնցուած է Երիզա : Բուռն երկրաշարժեր պատահած են 728 ին եւ 1681 ին Վանի և Խլաթի 1276, 1441 եւ 1649 ին Բաղէշի մէջ. 1648 ին Վան կործանուած է : Երկրաշարժը տեւած է 2 ամիս մինչեւ յունիսի վերջերը : Գանձակ կործանուած է Արցախի 1140 ի երկրաշարժէն :

ԲՆԱԿՉԻ ԲԱՐՁՐՈՒԹԻՒՆԵՐ.– Արարատնահանգի Ծաղկոտն գաւառի Ծաղկէոյ կամ Ծաղկի լեռներուն 3284 մեթր բարձրութեան վրայ կը գտնուէր Սրբոց Ոսկեանց ճգնութեան անձաւատեղիներ ; իսկ Սուկաւէտի վանքը կը գտնուի 2923 մեթր բարձրութեան վրայ ; Պաշ գալէ բնակելի է 2891 մեթր բարձրութեան վրայ, Կարին 1864, Կարս 1689 մեթր վրայ (Հնդկաստանի Թաւփորա գիւղը կը գտնուի 4344 մեթր բարձրութեան վրայ) :

ՑԱՄԱՔԻՆ ՑԱԾՆԱԼԸ.– Վանայ ծովին չորս կողմերէն Աղթամարի ցամաքը 800 տարիէ ի վեր կը ցածնայ, այսինքն, կամաց կամաց ծովին տակ կ'երթայ : Գագիկ Թագաւորին պալատը եւ ուրիշ շէնքեր արդէն ծովին տակ գացած են ժամանակին : (Զուրձերիա հարիւր տարուան մէջ մէկ ոտք կը ցածնայ, կրօնկլանտա կղզին չորս դարէ ի վեր կը ցածնայ. Նոյնպէս կը ցածնան Բորդուկալ եւ Չիլի) :

ԱՆԵՐ ԵՒ ԱՂԲԻՒՐՆԵՐ.– Հայաստան ունի առատ աղեր, աղբիւրներ եւ ջերմուկներ : Աշխարհի վրայ ամէնէն շատ Հայաստան ունի հանքային ջուրի աղեր, որոնց ջուրերը 30–50 աստիճան տաք են եւ կը պարունակեն անգլիական աղ, պաղլեղ եւ ծծումբ :

ԼԻՃԵՐ.– Հայաստանի գլխաւոր լիճերն են. Վանայ ծով, Կապուտան կամ Ուրմիոյ լիճ, Սեւանայ կամ Գեղամայ լիճ, Փառաւան կամ Ծովակ Հիւսիսի, Նազիկ, Արճակու եւ Արեգա լիճ : Վանայ ծովին եւ Ուրմիոյ լիճին ջուրերը աղի են. իսկ Սեւանայ լիճինը՝ անոյշ : Գեղամայ լիճին իշխանածուկը խիստ յարգի ձուկ մըն է. Վանայ ծովէն կ'ելլէ տեղացիներուն կողմէ սխալմամբ «տառեխ» անուանուած արծաթածուկը (Ablette), որուն գիտական անունն է Cyprinus Tarichi : Վանայ ծովին չորս կղզիներն են. Լիմ, Կտուց, Առտերէ, Աղթամար : Վերջինին մէջ կը գտնուէր Գագիկի կառուցանել տուած (915–921) հռչակաւոր Ս. Խաչ եկեղեցին : Սեւանայ լիճը ունի համանուն կղզին. իսկ Կապուտանի հարաւային մասին մէջ կան ութ մանր կղզիներ, որոնց մէջ նշանաւոր է Թելա կղզին. ծանօթ են նաեւ Չիրերու կղզերու, Ոչխարներու և Արզու կղզիները Կապուտանի մէջ : Կապուտան ծովին մակերեսէն բարձր է 1366 մեթր, Վանայ ծովը՝ 1879 մեթր, Սեւանայ լիճը՝ 1925 մեթր :

ԳԵՏԵՐ.– Հայաստան շատ գետեր ունի. Նշանաւոր են Եփրատ, Տիգրիս, Ալիս, Իրիս, Ճորոխ, Արծան, Ճրհուն (Պիռամոս) եւ Երասխ կամ Արաքս : Վանայ ծով կը թափին 10 մանր գետեր (Մարմետ, Խոշապ, Բերկրի կամ Պղնձիմաքէ եւլն.) :

ԿԼԻՄԱՅ.– Հայաստանի կլիման առհասարակ առողջարար է : Հիւսիսային լեռնային մասը ձմեռը շատ ցուրտ կ'ըլլայ, Հարաւը՝ տաք, միջին մասը՝ գաղջ եւ հաճելի : Հայաստանի ժողովուրդին առողջ, երկարակեաց եւ ընդհանրապէս հիւանդութիւններէ զերծ ըլլալը իր մաքուր ու առողջարար օդին եւ ջուրին արդիւնքն է :

ՀԱՆՔԵՐ.– Հայաստան ունի ոսկի, արծաթ, ընտիր ծծումբ, աղուծակ, կապար, երկաթ, Սասունի շրջանին մէջ լանոսկի (Platine), զիչ քանակութեամբ պաղլեղ, նաւթ եւ գինկ. իսկ բաւական երկաթ և հանքածուխ : Քարերէն կան կայծքար, մարմարիոն, ծիրանաքար (porphyre), թերթաքար, ուրուաքար (Graphite), պնդաքար (Pierre de ponce), օձաքար (Serpentine), հայկաւ (bol d'Arménie), որ ժամանակին բժշկութեան մէջ կը գործածուէր, Բիւրեղաքար կամ վանակն (Ակնվանք = Cristal de roche), կիծաքարաքար եւլն. :

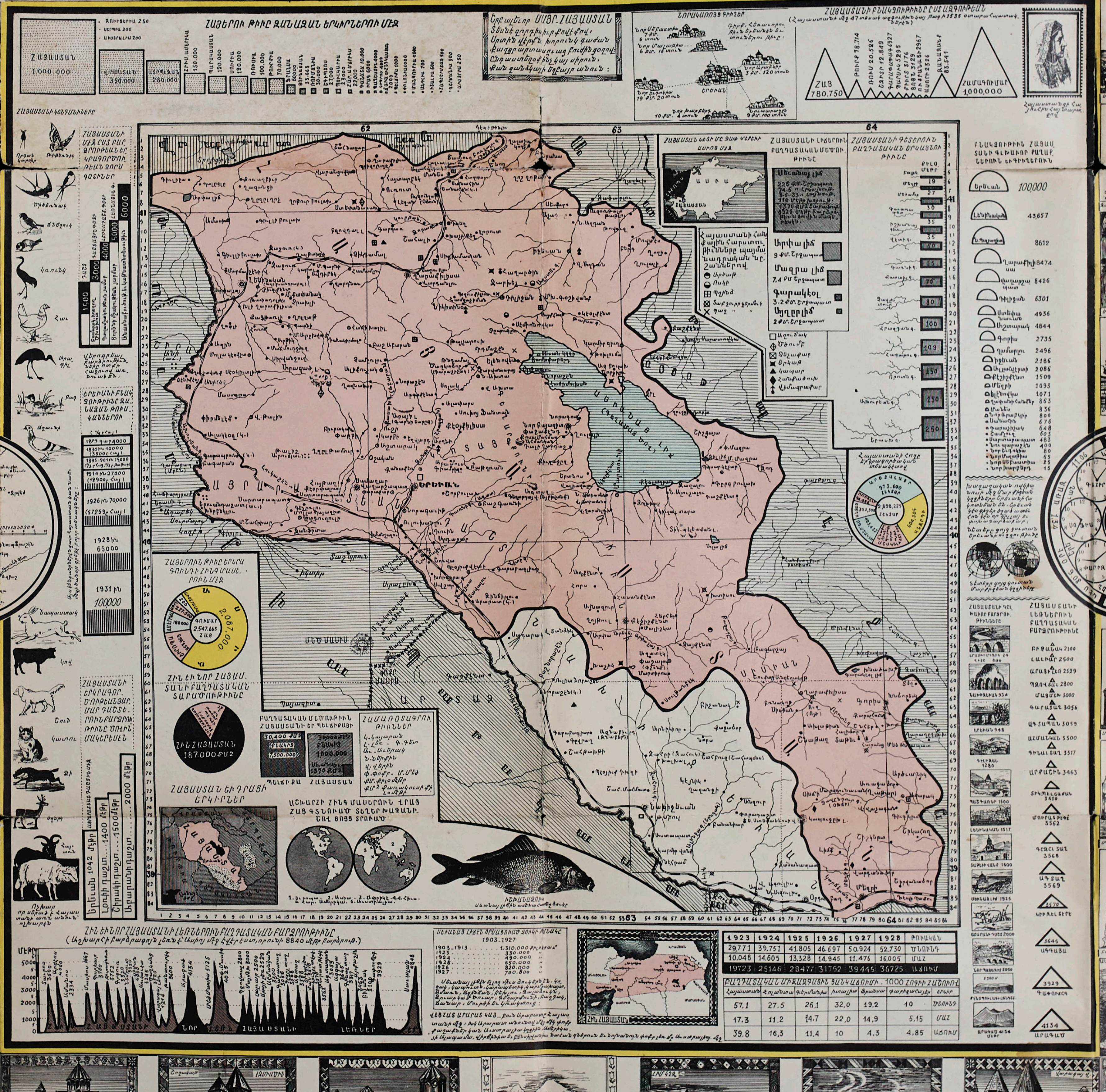
ԲՈՅՍԵՐ.– Հայաստանի խիստ արգաւանդ եւ բարեբեր հողը կը բուսցնէ բամպակներ, կիտրոններ, պիստակներ, նարինջներ, շաքարեղէգ (Հինդն ալ Կիլիկիա), ծիրաններ, թզենի, ընկուզենի, թթենի, դեղձենի, ուռենի, խնձորենի, կեռասենի եւ մեղր ծանօթ անհամար պտղատու և վայրի ծառեր ; բանջարեղէններ, բրինձ, արմտիք, ծխախոտ, մեկոն, վուշ, ընտիր ծաղիկներ, կակաչ, շուշան, հիրիկ (Iris), մանուշակ, ընտիր վարդ, Հայկական վարդ (Rosa armena), տուղտ, մատնոցատունկ (Digitale) եւ տիգկանեփայտ, որուն հունարէն կը հանեն հնդկինդ անուն ծանօթ մակերդական : Իսկ ներկատու բոյսերէն կան քրքում (Safran) եւ տորոն (Garance) :

ԾԻՐԱՆ.– Ծիրանենին առաջին անգամ Հայաստանէն Իտալիա փոխադրուած է հռոմայեցիներուն կողմէ : Այս պատճառաւ հռոմայեցիներ ծիրանը կոչած են Prunus Armeniaca, որ կը նշանակէ «հայկական սալոր». Արաբները ալ կոչած են Թուֆֆահ-էլ-էրմէնի (հայկական խնձոր) :

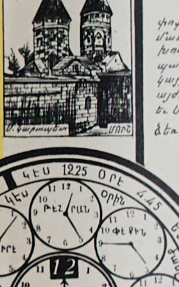
Հայաստան ունի ընտիր մեղր եւ յիշուելու չափ միայն մանանայ :

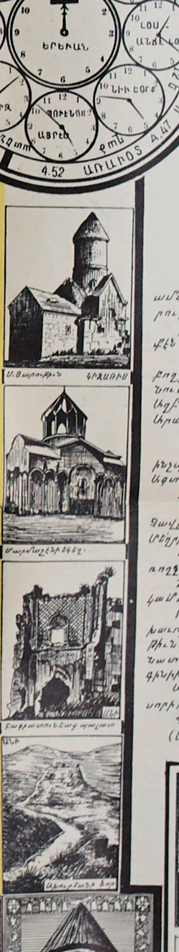
ԿԵՆԴԱՆԻՆԵՐ.– Հայաստան ունի բազմատեսակ կենդանիներ, ինչպէս արջ, առիւծ, արագիլ, կռունկ, ծիծեռնակ, սոխակ, կաքաւ, թռնաւոր և անթռչ օձեր, մեծ մողէսներ, գիռ կամ վայրի էշ, կինճ կամ վարազ, կնգում (Hermine), որուն …

ԵՐԵՒԱՆ ու ԻՐ ՇՐՋԱԿԱՆԸ



1923	1924	1925	1926	1927	1928	
57.1	27.5	26.1	32.0	19.2	10	ԾՆՈՒՆԴ
17.3	11.2	14.7	22.0	14.9	5.15	ՄԱՀ
39.8	16.3	11.4	10	4.3	4.85	ԱՃՈՒՄ





Աշխարհագրական տեղեկութիւններ Հայաստանի վրայ

1. ՀԻՆ ՀԱՅԱՍՏԱՆ

Մուշտակը առաջին անգամ Եւրոպա անցած է Հռոմայեցիներու օրով ; Հռոմայեցիներ զայն անուանած են Mustela ermineus (Հայկական մկնիկ) ; Կան նաեւ վարդկատու, ոչխար, գայլ, աղուէս, արջ, բորենի, մկնա, գեղեցիկ թռչուններ, որոնց կարմիր անուն մըգոյները, որ կը գտնուի Արարատի ստորոտը եւ Երասխի ափերը եւ որմէ կ'ելլէ կարմիր ներկ մը եւ Նոյեան կամ Հայկական ձի, որմէ 20,000 հատ տարեկան տուրք կու տային Հայեր Պարսից կառավարութեան :

ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ ՀԱՅԱՍՏԱՆ.– Հայերը Հայաստանը բաժնած են երկու մասի. ՄԵԾ ՀԱՅՔ եւ ՓՈՔՐ ՀԱՅՔ : Մեծ-Հայք ունի տասն եւ հինգ նահանգներ, որոնք են. 1. Բարձր Հայք, 2. Չորրորդ Հայք, 3. Աղձնիք, 4. Տուրուբերան, 5. Մոկք, 6. Կորճէք, 7. Պարսկահայք, 8. Վասպուրական, 9. Սիւնիք, 10. Արցախ, 11. Փայտակարան, 12. Ուտի, 13. Գուգարք, 14. Տայք, 15. Այրարատ : Փոքր-Հայք ունի երեք նահանգներ. 1. Առաջին Հայք, 2. Երկրորդ Հայք եւ 3. Երրորդ Հայք :

Երբ Հայաստան կործանեցաւ, Հայեր գաղթելով Կիլիկիա, հոն հիմնեցին Ռուբինեանց հարստութիւնը, որ տեւեց 300 տարի ; Այս հարստութեան վերջին թագաւորը Լեւոն Ե., գերութենէ ազատելէ վերջ, նախ ապրած է Սպանիա, ապա Փարիզ, ուր բնակած է Լուվրի պալատը (այժմ Թանգարան) ; Մեռած է 1393 ին և թաղուած է Կելեստինեանց եկեղեցիին (Église des Célestins) մէջ, այժմ զօրանոց Boulevard Henri IV. թիւ 12 : Լեւոնի մարմինը անյայտ կը մնայ. իսկ իր տապանաքարը փոխադրուած է Փարիզի Սէն Տընիի մատուռին մէջ, ուր կը մնայ մինչեւ այսօր :

Երեք պետութիւններու միջեւ բաժնուած Հայաստանի երեք մասերը առած են Ռուսահայաստան, Պարսկահայաստան եւ Թրքահայաստան անունները :

1. ՌՈՒՍԱՀԱՅԱՍՏԱՆ կը պարունակէ Վասպուրականի եւ Փայտակարանի փոքր մասերը, Արցախ, Սիւնիք, Ուտի, Գուգարք, Այրարատի եւ Աղձնիքի մէկ մասերը, որոնք այժմ կը ճանչցուին Երեւան, Էջմիածին, Ալեքսանդրապոլ, Ղարս, Նոր-Բայազիտ, Թիֆլիս, Շուշի, Նախիջեւան, Կարս եւ Պաթում անուններով եւ որոնք կը պատկանին զանազան նորակազմ պետութիւններու որոնցմէ կը ճանչցուին … Հայկական պետութիւնը : Գլխաւոր քաղաքներն են. Ալեքսանդրապոլ, այժմ Լենինական, Երեւան, Նախիջեւան, Շուշի, Ագուլիս, Վաղարշապատ եւ Ախուրեան գետի վրայ աւերակ Անի, որ այժմ Կարսի հետ Թուրքերուն ձեռքը կը գտնուի :

2. ՊԱՐՍԿԱՀԱՅԱՍՏԱՆ կը պարունակէ Վասպուրականի եւ Փայտակարանի մեծ մասը, Ատրպատական, Պարսկահայք : Գլխաւոր քաղաքներն են. Մարանդ, Խոյ (Խոյ), Ջարեհաւան (Սալմաստ) եւ Նոր-Ջուղա :

3. ԹՐՔԱՀԱՅԱՍՏԱՆ կը պարունակէ Հայաստանի մնացորդ մասը, ուր կան Բարձր-Հայք, Չորրորդ Հայք, Աղձնիք, Տուրուբերան, Մոկք, Կորճէք, Վասպուրականի եւ Տայքի փոքր մասերը, Փոքր-Հայք, Միջագետք Հայոց, Խարբերդ եւ Կիլիկիա, որոնք կը ճանչցուին այժմ Կարին, Վան, Խարբերդ, Տիգրանակերտ, Բաղէշ, Մուշ, Ակն, Արաբկիր, Սեբաստիա, Եւդոկիա, Գարահիսար, Եզնկա, Ամասիա, Կեսարիա, Ադանա, Սիս, Տարսոն, Այնթապ, Մարաշ եւլն : Մայրաքաղաք եղած են. Վան, Տիգրանակերտ, Սիս, Ռուսահայաստանի մէջ Անի :

Ներկայիս Թրքահայաստանի մէջ ոչ մէկ հայ մնացած է. Մինչդեռ Մեծ-Պատերազմէն առաջ (1914–1918) հոն հայութիւն մը կ'ապրէր հոն, ինչպէս ցոյց կու տան 1913 ի Ազգային Պատրիարքարանի վիճակագրական հետեւեալ թիւերը. Կարնոյ նահանգ 215,000, Վանի նհնգ. 185,000, Բաղէշի նհնգ. 180,000, Խարբերդի նհնգ. 165,000, Սեբաստիոյ նհնգ. 165,000, Տիարպէքիրի նհնգ. 105000, Համագումար 1,018,000 հայ :

★

2. ՆՈՐ ՀԱՅԱՍՏԱՆ

Մեծ-Պատերազմին վերջաւորութեան մօտ, 1918 ին մայիս ամսուն կազմուեցաւ Արդի Հայաստանը եւ ունեցաւ իր Հայ կառավարութիւնը :

ՍԱՀՄԱՆ.– Հիւսիսէն Վրաստան, Հարաւէն Պարսկաստան, արեւելքէն Ատրպէյճան եւ արեւմուտքէն Թուրքիա կամ Թրքահայաստան :

ԴԻՐՔ.– Հայաստան լեռնոտ երկիր մըն է. Հարաւ-արեւելքը գրեթէ ամբողջութեամբ լեռներով ծածկուած է. Հիւսիսային մասը բաղդատաբար աւելի նուազ լեռնոտ է : Դաշտավայրերը կը տարածուին Երասխին ձախ ափին վրայ Աղթամարէն մինչեւ Նախիջեւան ; Ամենամեծ դաշտավայրը կը տարածուի Արագածի հարաւ-արեւմտեան կողմերը՝ Արագածի եւ Երասխի միջեւ :

ՏԱՐԱԾՈՒԹԻՒՆ.– Ունի 29964 քառակուսի քիլոմեթր տարածութիւն :

ԼԵՌՆԵՐ.– Հայաստանի բարձրագոյն լեռն է Արագած, որ եղած է հրաբուխ, ինչպէս նաեւ Արգաթի լեռները, Սեւանայ լիճին չորս կողմի լեռները՝ Աշմանկան, Ալաղաւ, Փոքրաղ, Նալբեկ, Շամիրամայ լեռ, Գյուլ Թեփէ :

ԼԻՃԵՐ.– Սեւանայ լիճ, Մաքրա, Այղըր, Գարակէօլ եւ Արփա :

ԳԵՏԵՐ.– Երասխ, Ախուրեան, Հրազդան, Որոտն, Ալաւերդի կամ Զանգուռ, Զանգիճաւէր, Քասախ, Գառնի, Վեդի, Իշխանայ գետ, Գառնաչայ, Բայրկ չայ, Մեղրի, Մեծամօր, Սեւուրդ :

ԿԼԻՄԱՅ.– Ձմեռը խիստ եւ ամառը բաւական տաք. Բէն առհասարակ առողջ : Ճահիճները հեռացնելու համար կը ջանայ կառավարութիւնը :

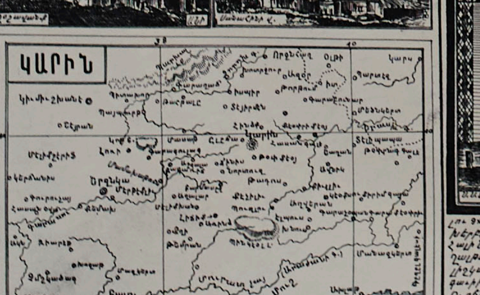
ՀԱՆՔԵՐ.– Երկաթ, ծծումբ, կապար, աղուծակ, գինկ, արծաթ, ինչաքար կամ պնդաքար, կիմագրաքար, հանքային ջուր և առատ պղինձ :

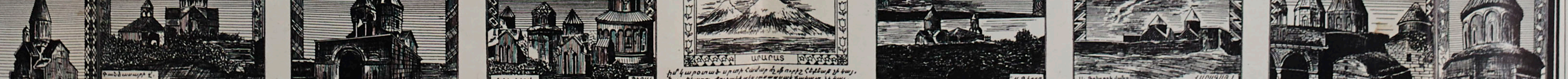
ԲՈՅՍԵՐ.– Բամպակենի, ընտիր ծիրան, դեղձ, խաղող, խնձոր, ընտիր գինի : Գլխաւոր զբաղումներ. երկրագործութիւն, դաշտերու և հովիտներու մէջ այգեգործութիւն եւ պտղամշակութիւն, բարձր տեղերու մէջ անասնաբուծութիւն և կաթնատնտեսութիւն : Գլ. ԱՐՏԱԴՐՈՒԹԻՒՆ կաշի, հիւսուածեղէն, շաքար, գինի եւ գօնեակ : Հետզհետէ նոր արդիւնաբերութիւններ ալ ստեղծուելու վրայ են :

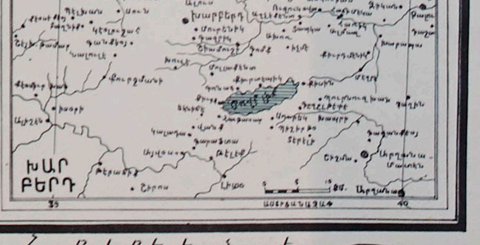
ԱԶԳՈՒԹԻՒՆՆԵՐ.– Հայեր (մեծամասնութիւն), Ռուս, Թուրք, Եզիտի, Պարսիկ, Յոյն, Ասորի, Քիւրտ եւլն ; Հայաստանի մէջ կան հազարէ աւելի քաղաքներ և գիւղեր :

Հայաստան ունի 543 քիլոմեթր երկաթուղագիծ :

(Լիւքսէմպուրկի Մեծ Դքսութիւնը ունի 525 քմ., իսկ Ալպանիա 35 քիլոմեթր)







Աբարան 77x85. Աբրունք 26x53. Ագարակ 39x43. Ագա 82x66. Ագուլիս 57x54. … [illegible]

6 Փնտռուած տեղ մը անմիջապէս գտնել աշխարհացոյցին վրայ

Ֆրանք

PRINTED IN FRANCE

60 ին վրայ (ձեռք առնուած). … 69 թիւը … աշխարհացոյցին վարի եզերքին կարգով շարուած թիւերուն մէջ. … Այս ուղղութեամբ … թիւը …

Այբուբենական այս ցանկին մէջ … փնտռուած քաղաքին, օրինակ Անտեղսակերտը … ունի 60x69 թիւերը : 60 ը գտէք աշխարհացոյցին աջ … 69 … Այս երկու … շարուած թիւերուն … Նոյն … :

Imp. Dufrénoy, Paris.

Համայնագիտական Հայաստան 1931

ԱՍՏԻՃԱՆԱՉԱՓ 1 : 850.000
0 8 16 24 32 40 48 56 ՔԼՄ.

ԱՄԷՆ ԻՐԱՒՈՒՆՔ ՎԵՐԱՊԱՀՈՒԱԾ ՀԵՂԻՆԱԿԻՆ
Գին Ֆրանսայի համար 6 ֆրանք, Ամերիկա 50 սէնթ, Անգլիա եւ գաղութներ 1 շիլինկ, այլուր 8 ֆրանք : Ստանալու համար դիմել հեղինակին H. K. BABESSIAN, 1bis RUE ROUGET DE LISLE, CHOISY-LE-ROI (SEINE), FRANCE.

Հեղինակը պատրաստած ըլլալով … Հայաստանի աշխարհացոյցը … [illegible]

Համախմբեց եւ գծագրեց
Յովհ. Գ. Պապէսեան

6 Ֆրանք

PRINTED IN FRANCE